

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Ястребов Олег Александрович
Должность: Ректор
Дата подписания: 02.06.2023 20:09:40
Уникальный программный ключ:
ca953a0120d891083f939673078ef1a989dae18a

**Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования «Российский университет дружбы народов
имени Патриса Лумумбы»**

Филологический факультет

(наименование основного учебного подразделения (ОУП)-разработчика ОП ВО)

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Новые технологии в обучении иностранным языкам

(наименование дисциплины/модуля)

Рекомендована МСЧН для направления подготовки/специальности:

45.03.02 Лингвистика

(код и наименование направления подготовки/специальности)

Освоение дисциплины ведется в рамках реализации основной профессиональной образовательной программы высшего образования (ОП ВО):

Лингвистика: русский язык

(наименование (профиль/специализация) ОП ВО)

2023 г.

1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью освоения дисциплины «Новые технологии в обучении иностранным языкам» является

- ознакомление учащихся с основными проблемами цифровой лингводидактики – области лингводидактики, которая изучает теорию и практику использования информационно-коммуникационных технологий в обучении языку;
- ознакомление учащихся с новыми трудностями, которые возникают у преподавателя при обращении к новым средствам, новым формам обучения; в связи с этим обсуждение новых методических задач, новых направлений исследований в методике обучения языкам;
- ознакомление учащихся с важнейшими инструментами создания электронных обучающих материалов, демонстрация приемов работы с конкретными электронными обучающими материалами;
- демонстрация возможных способов интеграции информационно-коммуникационных технологий в учебный процесс.

2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Освоение дисциплины «Новые технологии в обучении иностранным языкам» направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций (части компетенций):

Таблица 2.1. Перечень компетенций, формируемых у обучающихся при освоении дисциплины (результаты освоения дисциплины)

Шифр	Компетенция	Индикаторы достижения компетенции (в рамках данной дисциплины)
ПК-2	Владение средствами и методами профессиональной деятельности учителя и преподавателя иностранного языка, а также закономерностями процессов преподавания и изучения иностранных языков	ПК-2.1 Использует средства и методы профессиональной деятельности учителя и преподавателя иностранного языка
		ПК-2.2 Знает и использует закономерности процессов преподавания и изучения иностранных языков
ПК-3	Способность использовать учебники, учебные пособия и дидактические материалы по иностранному языку для разработки новых учебных материалов по определенной теме	ПК-3.1 Использует учебники, учебные пособия и дидактические материалы по иностранному языку для разработки новых учебных материалов по определенной теме
ПК-6	Способность эффективно строить учебный процесс, осуществляя педагогическую деятельность в образовательных организациях дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего и среднего профессионального образования, а также дополнительного лингвистического образования	ПК-6.1 Эффективно строит учебный процесс в соответствии с задачами конкретного учебного курса
		ПК-6.2 Осуществляет педагогическую деятельность в образовательных организациях дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего и среднего профессионального образования

Шифр	Компетенция	Индикаторы достижения компетенции (в рамках данной дисциплины)
	(включая дополнительное образование детей и взрослых и дополнительное профессиональное образование) в соответствии с задачами конкретного учебного курса и условиями обучения иностранным языкам	ПК-6.3 Реализовывает дополнительное лингвистическое образование (включая дополнительное образование детей и взрослых и дополнительное профессиональное образование) ПК-6.4 Выбирает оптимальные пути решения задач конкретного учебного курса

3. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО

Дисциплина «Новые технологии в обучении иностранным языкам» относится к части, формируемой участниками образовательных отношений блока Б1 ОП ВО.

В рамках ОП ВО обучающиеся также осваивают другие дисциплины и/или практики, способствующие достижению запланированных результатов освоения дисциплины «Новые технологии в обучении иностранным языкам».

Таблица 3.1. Перечень компонентов ОП ВО, способствующих достижению запланированных результатов освоения дисциплины

Шифр	Наименование компетенции	Предшествующие дисциплины/модули, практики*	Последующие дисциплины/модули, практики*
ПК-2	Владение средствами и методами профессиональной деятельности учителя и преподавателя иностранного языка, а также закономерностями процессов преподавания и изучения иностранных языков	Методика преподавания русского языка как иностранного	ГИА
ПК-3	Способность использовать учебники, учебные пособия и дидактические материалы по иностранному языку для разработки новых учебных материалов по определенной теме	Методика преподавания русского языка как иностранного	ГИА
ПК-6	Способность эффективно строить учебный процесс, осуществляя педагогическую деятельность в образовательных организациях дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего и среднего профессионального образования, а также дополнительного лингвистического образования (включая дополнительное образование детей и	Методика преподавания русского языка как иностранного	ГИА

Шифр	Наименование компетенции	Предшествующие дисциплины/модули, практики*	Последующие дисциплины/модули, практики*
	взрослых и дополнительное профессиональное образование) в соответствии с задачами конкретного учебного курса и условиями обучения иностранным языкам		

* - заполняется в соответствии с матрицей компетенций и СУП ОП ВО

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Общая трудоемкость дисциплины «Новые технологии в обучении иностранным языкам» составляет 2 зачетные единицы.

Таблица 4.1. Виды учебной работы по периодам освоения ОП ВО для **ОЧНОЙ** формы обучения

Вид учебной работы	ВСЕГО, ак.ч.	Семестр(-ы)			
					8
<i>Контактная работа, ак.ч.</i>	18				18
Лекции (ЛК)					
Лабораторные работы (ЛР)					
Практические/семинарские занятия (СЗ)	18				18
<i>Самостоятельная работа обучающихся, ак.ч.</i>	51				51
<i>Контроль (экзамен/зачет с оценкой), ак.ч.</i>	3				3
Общая трудоемкость дисциплины	ак.ч.	72			72
	зач.ед.	2			2

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 5.1. Содержание дисциплины (модуля) по видам учебной работы

Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела (темы)	Вид учебной работы*
Раздел 1. Цели и задачи курса. Факторы, обуславливающие обращение к новым технологиям в преподавании иностранных языков. Новые требования к методике обучения языкам. Роль преподавателя в новом педагогическом пространстве. Личностно-ориентированные технологии обучения.	Тема 1.1. Факторы, обуславливающие обращение к новым технологиям в преподавании иностранных языков: <ul style="list-style-type: none"> ✓ изменение самого характера коммуникации; ✓ зарождение новых форм коммуникации (чат, mail, ICQ, SMS, MMS и пр.); ✓ появление новых способов получения знания (Интернет); ✓ изменение самого характера познавательной деятельности человека Новые требования к методике обучения	СЗ

Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела (темы)	Вид учебной работы*
	языкам, которые должны соответствовать современным средствам коммуникации, психологии современного человека.	
	Тема 1.2. Роль преподавателя в новом педагогическом пространстве. Профессиональная компетенция современного преподавателя.	СЗ
	Тема 1.3. Личностно-ориентированные технологии обучения. Обучение в сотрудничестве. Направляющая роль преподавателя как члена коллектива сотрудников в процессе обучения языку.	СЗ
Раздел 2. Понятие <i>средства обучения</i> . Классификация средств обучения, по А.Н. Щукину. Понятие <i>электронный образовательный ресурс</i> (ЭОР). Классификация ЭОР. Оценка качества ЭОР.	Тема 2.1. Понятие <i>средства обучения</i> . Классификация средств обучения, по А.Н. Щукину.	СЗ
	Тема 2.2. Понятие <i>электронный образовательный ресурс</i> (ЭОР). Классификация ЭОР: <ul style="list-style-type: none"> ✓ по типу; ✓ по функциональному признаку, определяющему значение и место ЭОР в учебном процессе; ✓ по организации текста ресурса; ✓ по характеру представляемой информации; ✓ по форме изложения; ✓ по целевому назначению; ✓ по наличию печатного эквивалента; ✓ по формату (природе) основной информации; ✓ по технологии распространения; ✓ по характеру взаимодействия с пользователем. 	СЗ
	Тема 2.3. Оценка качества ЭОР. Характеристика параметров, по которым производится оценка качества ЭОР: <ul style="list-style-type: none"> ✓ соответствие лингвометодическим требованиям к ЭОР; ✓ эффективность реализации возможностей ИКТ в целях интенсификации процесса обучения языку; ✓ успешность реализации требования индивидуализации обучения; ✓ соответствие требованию комплексности. 	СЗ
Раздел 3. Современный языковой компьютерный учебник.	Тема 3.1. Технологии мультимедиа и гипертекста как основа современного учебника РКИ Обязательные компоненты урока (структурной единицы языкового	СЗ

Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела (темы)	Вид учебной работы*
	компьютерного учебника). Тема 3.2. Анализ электронного учебника «Русский язык с компьютером. Шаг первый». Авторы: Архангельская А.Л., Дунаева Л.А., Руденко-Моргун О.И.	СЗ
Раздел 4. Ресурсы Интернета в практике преподавания РКИ.	Тема 4.1. Ресурсы Интернета в практике преподавания РКИ. Классификация образовательных электронных ресурсов Интернета с точки зрения целей создания. Критерии и параметры оценки веб-сайтов.	СЗ
	Тема 4.2. Типы дидактических задач, которые можно решить на основе использования ресурсов Интернета.	СЗ
	Тема 4.3. Анализ конкретных образовательных электронных ресурсов Интернета разных типов (Национальный корпус русского языка, Справочно-информационный портал ГРАМОТА.РУ – русский язык для всех, ресурсов Рунета, которые могут служить источниками лингвострановедческого материала и под.).	СЗ
Раздел 5. Средства разработки электронных учебных материалов.	Тема 5.1. Методика создания и использования мультимедийных презентаций с помощью программы MS PowerPoint. Преимущества использования презентаций. Возможности презентации как средства обучения: а) для педагога; б) для обучающегося.	СЗ
	Тема 5.2. Основные характеристики технологий Web 2.0. Сервисы Web 2.0 в образовании и обучении (обзор): ✓ вики-технологии; ✓ блоги; ✓ социальные сети.	СЗ
	Тема 5.3. Подготовка автоматизированных упражнений по РКИ с помощью специальных программных оболочек. Характеристика программы Moodle. Анализ мультимедийного курса «Краски», созданного на платформе Moodle. Демонстрация и обсуждение указанного мультимедийного курса. Подготовка автоматизированных упражнений по иностранному языку с помощью программной оболочки Hot Potatoes. Общая характеристика программы.	СЗ

Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела (темы)	Вид учебной работы*
	Этапы создания заданий и упражнений в Hot Potatoes. Основные блоки программы.	
Раздел 6. Дистанционное обучение иностранному языку.	Тема 6.1. Понятие <i>дистанционное обучение</i> .	СЗ
	Тема 6.2. Организация дистанционного обучения иностранному языку на базе компьютерных телекоммуникаций.	СЗ

* - заполняется только по **ОЧНОЙ** форме обучения: ЛК – лекции; ЛР – лабораторные работы; СЗ – семинарские занятия.

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 6.1. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Тип аудитории	Оснащение аудитории	Специализированное учебное/лабораторное оборудование, ПО и материалы для освоения дисциплины (при необходимости)
Семинарская	Аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оснащенная комплектом специализированной мебели и техническими средствами мультимедиа презентаций.	
Для самостоятельной работы обучающихся	Аудитория для самостоятельной работы обучающихся (может использоваться для проведения семинарских занятий и консультаций), оснащенная комплектом специализированной мебели и компьютерами с доступом в ЭИОС.	

* - аудитория для самостоятельной работы обучающихся указывается **ОБЯЗАТЕЛЬНО!**

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Основная литература:

1. Азимов Э.Г. Информационно-коммуникационные технологии в преподавании русского языка как иностранного. Методическое пособие для преподавателей русского языка как иностранного. - М. : Русский язык. Курсы, 2012. - 352 с.
2. Богомолов А.Н. Профессиональный портрет преподавателя в системе ДО // Высшее образование в России. 2007. № 9.
3. Богомолов А.Н. Интернет-технологии в обучении русскому языку как иностранному // Вестник ЦМО МГУ. 2009. № 1.

4. Богомолов А.Н. Сетевое обучение и формы его реализации в учебном процессе (на примере курса дистанционного обучения русскому языку как иностранному "В эфире Россия") // Русский язык за рубежом. 2006. № 1.
5. Завьялова О.С. Проблема использования информационно-коммуникационных технологий при обучении иностранному языку: о задачах компьютерной лингводидактики // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Русский и иностранные языки и методика их преподавания. - 2014. - № 4. URL: <http://journals.rudn.ru/russian-language-studies/article/view/9968>.
6. Руденко-Моргун О.И., Архангельская А.Л., Аль-Кайси А.Н. Мультимедиа как средство визуализации языковых явлений // Вестник РУДН. Серия "Вопросы образования: языки и специальность", №1. 2016. URL: <http://journals.rudn.ru/polylinguality/article/view/13091>
7. Щукин. А.Н. Методика преподавания русского языка как иностранного. – М., 2017. URL: https://нэб.рф/catalog/000199_000009_008769608/.

Дополнительная литература:

1. Азимов Э.Г. Использование MOOK (массовых открытых онлайн-курсов) в обучении русскому языку как иностранному (достижения и перспективы) // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Вопросы образования: языки и специальность, 2014. № 4. URL: <http://journals.rudn.ru/polylinguality/article/view/1989>
2. Атабекова А.А. Новые компьютерные технологии в преподавании русского языка как иностранного [Текст/электронный ресурс] : Учебное пособие. - М. : Изд-во РУДН, 2008. - 245 с. - (Приоритетный национальный проект "Образование": Развитие мультикультурной образовательной среды международного классического университета). - Приложение: CD ROM (Электр.ресурс). – URL: <http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web/>.
3. Клобукова Л.П., Виноградова Е.Н., Чекалина В.Л. Лингвометодические основы разработки комплекса учебных пособий «Русский язык как искусство» для дистанционного обучения РКИ (элементарный уровень) // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Вопросы образования: языки и специальность, 2014. № 4. URL: <http://journals.rudn.ru/polylinguality/article/view/1990>.
4. Худoley Н.В. Использование LMS Moodle при обучении иностранному языку в вузе (опыт ФГБОУ ВО «Красноярский ГАУ») // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Информатизация образования. 2018. Том 15 № 4. URL: <http://journals.rudn.ru/informatization-education/article/view/20590>.

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

1. ЭБС РУДН и сторонние ЭБС, к которым студенты университета имеют доступ на основании заключенных договоров:

- Электронно-библиотечная система РУДН – ЭБС РУДН <http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web>

- ЭБС «Университетская библиотека онлайн» <http://www.biblioclub.ru>
- ЭБС Юрайт <http://www.biblio-online.ru>
- ЭБС «Консультант студента» www.studentlibrary.ru
- ЭБС «Лань» <http://e.lanbook.com/>

2. Базы данных и поисковые системы:

- поисковая система Яндекс <https://www.yandex.ru/>

- поисковая система Google <https://www.google.ru/>
- реферативная база данных SCOPUS
<http://www.elsevierscience.ru/products/scopus/>

3. Информационно-справочные и поисковые системы:

<https://studiorum-ruscorpora.ru/>

<http://www.ruscorpora.ru/>

<http://www.slovari.ru/>

<http://www.exactus.ru/>

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся при освоении дисциплины/модуля:*

1. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля).

2. Практические и домашние задания для самостоятельной работы и для подготовки к аудиторным занятиям.

* - все учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся размещаются в соответствии с действующим порядком на странице дисциплины **в ТУИС!**

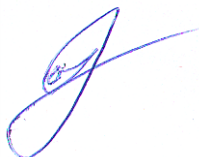
8. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И БАЛЛЬНО-РЕЙТИНГОВАЯ СИСТЕМА ОЦЕНИВАНИЯ УРОВНЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Оценочные материалы и балльно-рейтинговая система* оценивания уровня сформированности компетенций (части компетенций) по итогам освоения дисциплины «Новые технологии в обучении иностранным языкам» представлены в Приложении к настоящей Рабочей программе дисциплины.

* - Ом и БРС формируются на основании требований соответствующего локального нормативного акта РУДН.

РАЗРАБОТЧИКИ:

Доцент кафедры русского языка и методики его преподавания



Завьялова О.С.

Должность, БУП

Подпись

Фамилия И.О.

РУКОВОДИТЕЛЬ БУП:

Заведующий кафедрой русского языка и методики его преподавания



Шаклеин В.М.

Наименование БУП

Подпись

Фамилия И.О.

РУКОВОДИТЕЛЬ ОП ВО:

Доцент кафедры общего и русского языкознания



Рыбаков М.А.

Должность, БУП

Подпись

Фамилия И.О.